



топлофикация
софия ЕАД

Топлина в твоя дом!

Утвърждавам:
Георги Беловски
Исполнителен директор

18.02.2015г

ПРОТОКОЛ № 1

В изпълнение на Заповед № 23 от 19.01.2015 г. на Изпълнителния директор на „Топлофикация София“ ЕАД, във връзка с необходимостта от „Доставка на регулатор за налягане на природен газ пред горелки на водогреен котел за ОЦ „Земляне“ и ОЦ „Люлин“ и на основание чл.101г, ал.3 от Закона за обществените поръчки, на 19.01.2015 г. от 10:00 часа в Централно управление, се проведе заседание на комисия, в следния състав:

Председател: 1. инж. Борислав Костов - Главен инженер „топлоизточници“, ТР „Земляне“
Членове: 2. инж. Бойко Боянов – техник-механик „ТВМ“, ОЦ „Земляне“
3. инж. Бойко Лозанов - ръководител отдел „ПТ“, ОЦ „Люлин“
4. Валентина Иванова - ръководител отдел „ОП“
5. Слав Ничев – счетоводител
6. инж. Грета Събева – специалист „Доставки“
7. инж. Станимир Стоянов - специалист „Доставки“

На заседанието на Комисията присъства представител на участник, подал оферта за участие в обществената поръчка, възлагана чрез публична покана с предмет: „Доставка на регулатор за налягане на природен газ пред горелки на водогреен котел за ОЦ „Земляне“ и ОЦ „Люлин“:

1. Анита Петрова Стоянова - упълномощен представител на „Газтехника“ ЕООД.

Заседанието протече при следния дневен ред:

I. Отваряне на пликите с офертите, по реда на тяхното постъпване.

За участие в публична покана с предмет: „Доставка на регулатор за налягане на природен газ пред горелки на водогреен котел за ОЦ „Земляне“ и ОЦ „Люлин“, в електронния сайт на Дружеството и в Портала за обществени поръчки на 12.12.2014 г. беше публикувана публична покана под уникален № 9037409 към АОП.

Комисията констатира, че в указания срок до 17:00ч. на 16.01.2015 г. в деловодството на „Топлофикация София“ ЕАД са постъпили оферти от следните участници:



№	Входящ номер	Дата/час	Участник
1.	ОП – 60	16.01.2015 г./12:38ч.	„ИВКОМ КОМЕРС” ЕООД
2.	ОП – 61	16.01.2015 г./15:19ч.	„ХИЙТ Булгас” ООД
3.	ОП - 62	16.01.2015 г./15:24ч.	„СИМАТЕКС” ЕООД
4.	ОП - 67	16.01.2015 г./16:15ч.	„Газтехника” ЕООД
5.	ОП - 68	16.01.2015 г./16:17ч.	„СТАРТ ИНЖЕНЕРИНГ” АД

След получаване на офертите всички членове на назначената от Възложителя на основание чл. 101г от ЗОП комисия попълниха декларации по чл. 35, ал. 1, т.2-4 от ЗОП, че не са свързани лица с кандидат или участник в процедурата или с посочените от него подизпълнители, или с членове на техните управителни или контролни органи, че нямат частен интерес по смисъла на Закона за предотвратяване и установяване на конфликт на интереси от възлагането на обществената поръчка и че не са участвали като външни експерти в изготвянето на техническата спецификация в методиката за оценка на офертата.

II. Отваряне и обявяване на ценовите оферти на участниците.

Офертите бяха разгледани технически и ценово и след като разгледа и обсъди предложенията на участниците, комисията констатира следното:

1. „ИВКОМ КОМЕРС” ЕООД

Участникът „ИВКОМ КОМЕРС” ЕООД е представил в офертата си следните документи и данни:

1. Данни за лицето, което прави предложението – ЕИК – **115158548**;
2. Техническо предложение, не отговарящо с изискванията на възложителя:
- Участникът е предложил в техническото предложение за ОЦ „Люлин”- „Предпазно – отсекателен вентил тип *BM5 DN150 ANSI150*”, което не отговаря на т.2.9 от техническото задание за ОЦ „Люлин”, а именно **„Вграден предпазно отсекателен вентил по изходящо налягане”**.
2.1. Техническото описание на предложеното оборудване е **без превод на български език**, което не отговаря на изискването посочено в т.2.1 от раздел „Допълнителна информация” на Приложение № 4, неразделна част от публичната покана, а именно **„Пълно техническо описание на предложеното оборудване на български език или придружено с превод на български език...”**.
2.1.1 Каталози за оборудването с маркиране на същите в каталога;
2.2. Гаранционен срок – 24 (двадесет и четири) месеца;
2.3. Срок за доставка след подписване на договора и възлагане – до 30 (тридесет) дни;
2.4. Срок на валидност на офертата - 60 (шестдесет) дни;
2.5. Заверено копие и превод на сертификат на производителя SC Emerson SRL Cluj за внедрена система за управление на качеството, сертифицирана по международен стандарт за качество ISO 9001:2008, издаден от Бюро Веритас;
2.5.1 Заверено копие и превод на сертификат на производителя О.М.Т. Тартарини SRL за внедрена система за управление на качеството, сертифицирана по международен стандарт за качество ISO 9001:2008, издаден от Бюро Веритас;



- 2.6. Заверено копие на сертификат на участника „Ивком Комерс“ ЕООД за внедрена система за управление на качеството, сертифицирана по международен стандарт за качество ISO 9001:2008, издаден от Бюро Веритас;
- 2.7. Декларация, съдържаща информация за договорите за доставки, сходни с предмета на поръчката през последните 3 (три) години (2011 г., 2012 г., 2013 г.), в зависимост от датата, на която са учредени или започнали дейността си с посочени възложители, предмет на договорите, стойност и ред на изпълнение;
- 2.8. Декларация за приемане на условията в проекта договора;
3. Ценово предложение, което да съдържа:
- 3.1. Единични цени без ДДС:
- за ОЦ „Земляне” - **16 149,00 лева без ДДС**
 - за ОЦ „Люлин” - **28 718,00 лева без ДДС**
- Обща стойност за доставката в лева без ДДС – **44 867,00 лева без ДДС**;
- 3.2. Начин и срок на плащане – доставката се заплаща в 30 (тридесет) дневен срок след подписване на двустранен приемо-предавателен протокол за извършена доставка, представяне на фактура и следните документи:
- 3.2.1. Сертификат за качество на доставеното оборудване;
- 3.2.2. Декларация за съответствие, съгласно Закона за техническите изисквания към продуктите за доставеното оборудване;
- 3.2.3. Технически паспорт на хартиен и магнитен носител, в който ще има подробна техническа документация съдържаща, технически характеристики, инструкция за монтаж, експлоатация и ремонт;
- 3.2.4. Резултати от изпитания на газовия регулатор, съгласно съгласно техническите задания за всеки един от тях.

Участника е представил образци на някои документи, които ще бъдат представени заедно с фактурата при плащане на доставката.

Комисията установи, че офертата на участника не отговаря на изисквания на възложителя, съгласно публичната покана, по съображения подробно изложени по-горе.

2. „ХИЙТ Булгас” ООД

Участникът „ХИЙТ Булгас” ООД е представил в офертата си следните документи и данни:

1. Данни за лицето, което прави предложението – **не е представен ЕИК**;
2. Техническо предложение, не отговарящо с изискванията на възложителя:
 - Изходящото налягане на природен газ след регулатора посочен в техническите данни на модела MEGAFLOW MF на стр. 6 - „налягане изход – **0,25 ÷ 45 бар (g)**” не отговаря на Техническите задания – ОЦ „Земляне”, т.2.6 - **P2= до 400 mbar** и ОЦ „Люлин”, т.2.6 – **P2= от 50 до 400 mbar**.
 - Липсва диапазон от 2.7 техническото задание на ОЦ „Земляне”, а именно „**диапазон на настройка на пилот: 0.01-0.55 bar**”;
- 2.1. Техническо описание на предложеното оборудване придружено с превод на български език, придружено с:
 - 2.1.1 Каталози за оборудването **без маркиране** на същите в каталога;



- 2.2. Гаранционен срок – 24 (двадесет и четири) месеца от датата на приемане на стоката;
- 2.3. Срок за доставка след подписване на договора и възлагане – до 30 (тридесет) дни;
- 2.4. Срок на валидност на офертата - 60 (шестдесет) дни от крайния срок за представяне на офертите;
- 2.5. Заверено копие и превод на сертификат на производителя HEAT GÁZGÉP Kft за внедрена система за управление на качеството, сертифицирана по международен стандарт за качество ISO 9001:2008, издаден от TÜV AUSTRIA CERT.
- 2.6. Заверено копие на сертификат на HEAT GÁZGÉP Kft за внедрена система за управление на качеството, сертифицирана по международен стандарт за качество ISO 9001:2008, издаден от TÜV AUSTRIA CERT;
- 2.7. Декларация, съдържаща информация за договорите за доставки, сходни с предмета на поръчката през последните 3 (три) години (2011 г., 2012 г., 2013 г.), в зависимост от датата, на която са учредени или започнали дейността си с посочени възложители, предмет на договорите, стойност и ред на изпълнение;
- 2.8. Декларация за приемане на условията в проекта договора;
3. Ценово предложение, което да съдържа:
- 3.1. Единични цени без ДДС:
- за ОЦ „Люлин” – 17 000,00 лева без ДДС
 - за ОЦ „Земляне” – 26 990 лева без ДДС
- Обща стойност за доставката в лева без ДДС – 43 990,00 лева без ДДС;
- 3.2. Начин и срок на плащане – доставката се заплаща в 30 (тридесет) дневен срок след подписване на двустранен приемо-предавателен протокол за извършена доставка, представяне на фактура и следните документи в т.14.
- Сертификат за качество;
 - Техническа документация;
 - Резултати от изпитания на газовия регулатор, съгласно Приложение № 1 и Приложение № 2;
 - Декларация за съответствие;
 - Данъчна фактура;
 - Приемо-предавателен протокол.

Участника е представил заверено копие и превод сертификат за внедрена система за управление на околната среда на името на производителя HEAT GÁZGÉP Kft, сертифицирана по международен стандарт за качество ISO 14001:2004 издаден от TÜV AUSTRIA CERT.

Комисията установи, че офертата на участника не отговаря на изисквания на възложителя, съгласно публичната покана, по съображения подробно изложени по-горе.

3. „СИМАТЕКС” ЕООД

Участникът „СИМАТЕКС” ЕООД е представил в офертата си следните документи и данни:

1. Данни за лицето, което прави предложението – ЕИК – 200704348;
2. Техническо предложение, не отговарящо с изискванията на възложителя;



- Изходящото налягане на природен газ след регулатора посочен в техническите данни на модела MEGAFLOW MF на стр. 6 - „налягане изход – 0,25 ÷ 45 бар (g)” не отговаря на Техническите задания – ОЦ „Земляне”, т.2.6 - P2= до 400 mbar и ОЦ „Люлин”, т.2.6 – P2= от 50 до 400 mbar.

- Липсва диапазон от 2.7 техническото задание на ОЦ „Земляне”, а именно „диапазон на настройка на пилот: 0.01-0.55 bar”;

2.1. Техническо описание на предложеното оборудване придружено с превод на български език, придружено с:

2.1.1 Кataloзи за оборудването **без маркиране** на същите в кataloга;

2.2. Гаранционен срок – 24 (двадесет и четири) месеца от датата на приемане на стоката;

2.3. Срок за доставка след подписване на договора и възлагане – до 30 (тридесет) дни;

2.4. Срок на валидност на офертата - 60 (шестдесет) дни от крайния срок за представяне на офертите;

2.5. Заверено копие и превод на сертификат на производителя HEAT GÁZGÉP Kft за внедрена система за управление на качеството, сертифицирана по международен стандарт за качество ISO 9001:2008 издаден от TÜV Rheinland InterCert Kft;

2.6. Заверено копие на сертификат на участника „СИМАТЕКС” ЕООД за внедрена система за управление на качеството, сертифицирана по международен стандарт за качество ISO 9001:2008, издаден от BUREAU VERITAS;

2.7. Декларация, съдържаща информация за договорите за доставки, сходни с предмета на поръчката през последните 3 (три) години (2011 г., 2012 г., 2013 г.), в зависимост от датата, на която са учредени или започнали дейността си с посочени възложители, предмет на договорите, стойност и ред на изпълнение;

2.8. Декларация за приемане на условията в проекто договора;

3. Ценово предложение, което да съдържа:

3.1. Единични цени без ДДС:

- за ОЦ „Люлин” – 19 000 лева без ДДС

- за ОЦ „Земляне” – 28 990 лева без ДДС

Обща стойност за доставката в лева без ДДС – 47 990 лева без ДДС

3.2. Начин и срок на плащане – 30 (тридесет) дневен срок след подписване на двустранен приемо-предавателен протокол за извършена доставка, представяне на фактура и следните документи в т.14:

1. Сертификат за качество;
2. Декларация за съответствие;
3. Техническа документация;
4. Резултати от изпитания на газовия регулатор, съгласно Приложение № 1 и Приложение № 2;
5. Данъчна фактура - оригинал;
6. Приемо-предавателен протокол.

Участника е представил:

- Заверено копие и превод сертификат за внедрена система за управление на околната среда на името на производителя HEAT GÁZGÉP Kft, сертифицирана по международен стандарт за качество ISO 14001:2004, издаден от TÜV AUSTRIA CERT.



- Заверено копие на сертификат за внедрена система за управление на безопасни и здравословни условия на труд на участника „СИМАТЕКС“ ЕООД, сертифицирана по международен стандарт за качество OHSAS 18001:2007, издаден от BUREAU VERITAS.
- Заверено копие на сертификат за внедрена система за управление на околната среда на името на участника „СИМАТЕКС“ ЕООД, сертифицирана по международен стандарт за качество ISO 14001:2004 издаден от BUREAU VERITAS.

Комисията установи, че офертата на участника не отговаря на изисквания на възложителя, съгласно публичната покана, по съображения подробно изложени по-горе.

4. „Газтехника“ ЕООД

Участникът „Газтехника“ ЕООД е представил в офертата си следните документи и данни

1. Данни за лицето, което прави предложението – ЕИК - **831382805**;
2. Техническо предложение, не отговарящо с изискванията на възложителя:
 - Характеристиките на регулатора т.1.6. – Налягане на газа пред горелките – $P_2 =$ до 400 mbar, не отговаря на т.2.6 техническото задание на ОЦ „Люлин”, а именно: **„Налягане на природният газ на изход газов регулатор – $P_2 =$ от 50 до 400 mbar;**
 - Характеристиките на регулатора т.1.7. - Диапазон на настройка на пилот: **140-700 mbar** не отговаря на т.2.7 техническото задание на ОЦ „Земляне”, а именно **„диапазон на настройка на пилот: 0.01-0.55 bar”**
 - Характеристиките на регулатора т.1.10 – „Връзки между фланци” - не отговарят на т.2.10 техническото задание на ОЦ „Земляне”, а именно **„Връзки-фланци”** и техническото задание на ОЦ „Люлин” т. 2.12, а именно **„Монтаж към газопровода на - фланци”;**
- 2.1.1 Каталози за оборудването **без маркиране** на същите в каталога;
- 2.2. Гаранционен срок – 24 (двадесет и четири) месеца от датата на приемане на стоката;
- 2.3. Срок за доставка след подписване на договора и възлагане :
 - за регулатор за ОЦ „Люлин” – **12 календарни седмици;**
 - за регулатор за ОЦ „Земляне” – **20 календарни седмици;**
- Срока за доставка не отговаря на изискването на възложителя, посочено в т.2.3 от раздел „Допълнителна информация” на Приложение № 4, неразделна част от публичната покана, а именно: **„Срок за доставка след подписване на договора и възлагане – до 30 (тридесет) дни”;**
- 2.4. Срок на валидност на офертата - 60 (шестдесет) дни от крайния срок за представяне на офертите;
- 2.5. Заверено копие и без превод на сертификат на производителя ELSTER GmbH за внедрена система за управление на качеството, сертифицирана по международен стандарт за качество ISO 9001:2008, издаден от TUV NORD CERT;
 - 2.5.1. Анекс към сертификата на производителя ELSTER GmbH, **без превод;**
- 2.6. Заверено копие на сертификат на участника „Газтехника“ ЕООД за внедрена система за управление на качеството, сертифицирана по международен стандарт за качество ISO 9001:2008, издаден от Intertek;
- 2.7. Участникът не е представил декларация, съдържаща информация за договорите за доставки, сходни с предмета на поръчката през последните 3 (три) години (2011 г., 2012 г., 2013 г.), в зависимост от датата, на която са учредени или започнали дейността си с



посочени възложители, предмет на договорите, стойност и ред на изпълнение, което **не отговаря** на изискванията на Възложителя, посочени в т. 2.7. от раздел „Допълнителна информация” на Приложение № 4, неразделна част от публичната покана;

2.8. Участникът не е представил декларация за приемане на условията в проекта договора, което **не отговаря** на изискванията на Възложителя, посочени в т. 2.8. от раздел „Допълнителна информация” на Приложение № 4, неразделна част от публичната покана;

3. Ценово предложение, което да съдържа:

3.1. Единични цени без ДДС:

- за ОЦ „Люлин” – 10 085,00 лева без ДДС;

- за ОЦ „Земляне” – 15 030,00 лева без ДДС;

Обща стойност за доставката в лева без ДДС – (не е дадена обща стойност);

3.2. Начин и срок на плащане – Банков превод в 30 (тридесет) дневен срок след подписване на двустранен приемо-предавателен протокол за извършена доставка, представяне на фактура и следните документи:

3.2.1. Сертификат за качество на доставеното оборудване;

3.2.2. Декларация за съответствие, съгласно Закона за техническите изисквания към продуктите за доставеното оборудване;

3.2.3. Технически паспорт, в който да има подробна техническа документация съдържаща, технически характеристики, инструкция за монтаж, експлоатация и ремонт на хартиен и електронен носител;

3.2.4. Резултати от изпитания.

Участника е представил инструкция за монтаж и експлоатация.

Комисията установи, че офертата на участника **не отговаря** на изисквания на възложителя, съгласно публичната покана, по съображения подробно изложени по-горе.

5. „СТАРТ ИНЖЕНЕРИНГ” АД

1. Данни за лицето, което прави предложението – ЕИК - 030217255;

2. Техническо предложение, изготвено в съответствие с изискванията на възложителя, което съдържа:

2.1. Пълно техническо описание на предложеното оборудване на български език или придружено с превод на български език, придружено с:

2.1.1 Каталози за оборудването **без маркиране** на същите в каталога;

2.2. Гаранционен срок – 24 (двадесет и четири) месеца, след доставката;

2.3. Срок за доставка след подписване на договора и възлагане – 4 седмици от поръчката;

2.4. Срок на валидност на офертата – 31.03.2015г.;

2.5. Заверено копие и **без превод** на сертификат на производителя DUNGS за внедрена система за управление на качеството, сертифицирана по международен стандарт за качество ISO 9001:2008, издаден от TÜV SÜD .

2.5.1. Заверено копие и **без превод** на сертификат на производителя MEDENUS за внедрена система за управление на качеството, сертифицирана по международен стандарт за качество ISO 9001:2008, издаден от DVGW CERT .



2.6. Заверено копие на сертификат на участника „СТАРТ ИНЖЕНЕРИНГ” АД за внедрена система за управление на качеството, сертифицирана по международен стандарт за качество ISO 9001:2008, издаден от CERT;

2.7. Декларация, съдържаща информация за договорите за доставки, сходни с предмета на поръчката през последните 3 (три) години (2011 г., 2012 г., 2013 г.), в зависимост от датата, на която са учредени или започнали дейността си с посочени възложители, предмет на договорите, стойност и ред на изпълнение;

2.8. Декларация за приемане на условията в проекта договора;

3. Ценово предложение, което да съдържа:

3.1. Единични цени и обща стойност за доставката в лева без ДДС;

Обща стойност за доставката в лева без ДДС – 79 792 в лева без ДДС

Предложената от участника цена за изпълнение на обществената поръчка надвишава пределно допустимия праг от 66 000 лв. без ДДС за възлагане на обществени поръчки чрез публична покана по реда чл. 14. ал. 4, т. 2 от ЗОП;

3.2. Участникът не е представил изискванията съгласно т.3.2 от раздел „Допълнителна информация” на Приложение № 4, неразделна част от публичната покана, а именно: „Начин и срок на плащане – доставката се заплаща в 30 (тридесет) дневен срок след подписване на двустранен приемо-предавателен протокол за извършена доставка...”. Участникът е представил -системите за регулиране на газ ще бъдат придружени с техническа документация, инструкции с данни за управление и поддръжка и всички удостоверения на хартиен носител и на CD-ROM.

Участника е представил:

1. Сертификати: SA 8000:2008; BS OHSAS 18001:2007; ISO 14001:2005; ISO 9001:2008;
2. Европейски сертификат за качество от производителя SE – 0085AO7003 с приложения;
3. Политика на качество на DUNGS;
4. Сертификати на производителя : „Pressure Equipment Directive (PED)”
5. Сертификат – EG- Baumusterprüfung (Modul B) nach Richtline 97/23/EG;
6. Инструкция за монтаж и експлоатация – DUNGS;
7. Декларация за съответствие – Edition 2015/01 – DUNGS;
8. Сертификат за съответствие – DUNGS;
9. Ръководства и техническа информация за монтаж и експлоатация за регулатор RS 250, RS 251 – Предпазен спирателен вентил SR 10 – MEDENUS;
10. Европейски сертификат за качество от производителя CE – 0085AQ0882 с приложения;

Комисията установи, че офертата на участника не отговаря на изисквания на възложителя, съгласно публичната покана, по съображения подробно изложени по-горе.

III. Предвид гореизложеното, комисията взе единодушно следните решения:

1. Предлага на Изпълнителния директор на „Топлофикация София” ЕАД да бъде отстранен участникът „ИВКОМ КОМЕРС” ЕООД, тъй като представената от него оферта не отговаря



на изискванията на възложителя, поставени в публичната покана за участие, по съображения подробно изложени по-горе.

2. Предлага на Изпълнителния директор на „Топлофикация София“ ЕАД да бъде отстранен участникът „ХИЙТ Булгас“ ООД, тъй като представената от него оферта не отговаря на изискванията на възложителя, поставени в публичната покана за участие, по съображения подробно изложени по-горе.

3. Предлага на Изпълнителния директор на „Топлофикация София“ ЕАД да бъде отстранен участникът „СИМАТЕКС“ ЕООД, тъй като представената от него оферта не отговаря на изискванията на възложителя, поставени в публичната покана за участие, по съображения подробно изложени по-горе.

4. Предлага на Изпълнителния директор на „Топлофикация София“ ЕАД да бъде отстранен участникът „Газтехника“ ЕООД, тъй като представената от него оферта не отговаря на изискванията на възложителя, поставени в публичната покана за участие, по съображения подробно изложени по-горе.

5. Предлага на Изпълнителния директор на „Топлофикация София“ ЕАД да бъде отстранен участникът „СТАРТ ИНЖЕНЕРИНГ“ АД, тъй като представената от него оферта не отговаря на изискванията на възложителя, поставени в публичната покана за участие, по съображения подробно изложени по-горе.

6. Предлага на Изпълнителния директор на „Топлофикация София“ да бъде прекратена обществена поръчка с предмет: „Доставка на регулатор за налягане на природен газ пред горелки на водогреен котел за ОЦ „Земляне“ и ОЦ „Люлин“, поради липса на оферти, отговарящи на изискванията на Възложителя.

Комисията приключи своята работа на 17.02.2015 г.

Комисия в състав: _____

Председател:

инж. Борислав Костов

Главен инженер „топлоизточници“, ТР „Земляне“

Членове: _____

инж. Бойко Боянов –
техник-механик „ТВМ“

Маргарита Дончевска -
юрисконсулт

инж. Станимир Стоянов –
специалист „Доставки“

инж. Бойко Лозанов –
р-л отдел „ПТ“, ОЦ „Люлин“

Слав Ничев –
счетоводител

инж. Грета Събева –
специалист „Доставки“